

訂的友好條約看出來。葉門已經是阿拉伯同盟的一個會員國，在這個區域組織內，它協助鞏固安全與國際合作的基礎。

如果在這個莊嚴的時際，本人必須作一種信仰的表白，那些本人願意說葉門將永遠維護和平、正義與合作；它將維護道德與自由；它將維護憲章中各項規定擬訂時的精神以及憲章企圖實現的理想。

祈求上帝賜予我們所希望的一切成功！

二四．選舉安全理事會非常任理事國

主席：依照大會議事規則，在每屆常會中，應選舉安全理事會三個非常任理事國。此等理事國的任期各為二年。因此現請大會選舉三理事國，以便接替目前由任期將於一九四七年十二月三十一日屆滿的澳大利亞、巴西及波蘭三國所佔的席位。現所選舉的理事國的任期將於一九四八年一月一日開始。

依照憲章第二十三條第二項的規定，本年年底任滿的三理事國不得即行連選。所以在即將舉行的選舉中，除現在担任安全理事會理事國的十一個會員國外，大會所有會員國都有資格被選。該十一國名單如下：澳大利亞、比利時、巴西、中國、哥倫比亞、法蘭西、波蘭、敘利亞、蘇維埃社會主義共和國聯邦、聯合王國及美利堅合眾國。

依照大會議事規則第八十六條的規定，此項選舉應以無記名投票法行之。獲得出席並參加表決會員國之三分二多數票的三個會員國將被宣告當選。現在選舉票正在分發，請各會員國在這些選票上寫三個合格的會員國國名。凡有三個以上國名的選票將宣告無效。

Mr. Entezam (伊朗) 及 Mr. Hagglof, (瑞典) 應主席邀請，充任點票員。

舉行無記名投票，計投票會員國五十七國，有效票五十七張，又三分之二多數計三十八票為當選票數。

投票結果如下：

	票數
阿根廷.....	41
加拿大.....	41
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國.....	33
印度.....	29
捷克斯拉夫.....	8
烏拉圭.....	8
智利.....	2
阿比西尼亞.....	1
希臘.....	1
瓜地馬拉.....	1
菲律賓.....	1
阿根廷及加拿大當選為安全理事會理事國。	

主席：諸位知道，下一次票選將以烏克蘭蘇維埃社會主義共和國及印度為限。一切為其他國家所投之票均將作廢。

Mr. Entezam (伊朗) 及 Mr. Hagglof (瑞典) 應主席邀請，充任點票員。

舉行無記名投票，計投票會員國五十六國，有效票五十三張，廢票三張，又三分之二多數計三十六票為當選票數。

投票結果如下：

	票數
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國.....	29
印度.....	24
主席：我們非再投票不可。	

(午後一時二十五分散會)

第九三次全體會議

A/PV. 93

一九四七年九月三十日星期二午後三時在紐約佛拉星草場大會堂舉行

主席：Mr. O. ARANHA(巴西)

二五．繼續選舉安全理事會非常任理事國

主席：諸君盡知，吾人須再投票。現只有二候選國：一為烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、一為印度。

經主席之請，Mr. Entezam (伊朗) 及 Mr. Hagglof (瑞典) 充任點票員。

當以無記名投票方式選舉。計投票者共五十六國，有效票數五十四張，廢票一，棄

權者一。當選票數為三十六票，即三分二之多數。

投票結果如次：

	票數
烏克蘭蘇維埃社會主義	
共和國.....	29
印度.....	25

主席：現無規則可資遵循，本席以為吾人須再投票一次。如仍無結果，惟有先舉他種選舉，俟本次會議行將告終時或於下次會議再行處置本問題。

當以無記名投票方式選舉。計投票者共五十七國，有效票數五十五張，廢票一，棄權者一。當選票數為三十七票，即三分二之多數，

投票結果如次：

	票數
烏克蘭蘇維埃社會主義	
共和國.....	30
印度.....	25

主席：二候選國中無一國獲得所投票數三分之二者。

本席惟有援用大會前任主席 Mr. Spaak 處於相同情形下所創之先例。吾人現先選舉經濟暨社會理事會理事國，然後選舉託管理事會理事國。本日會議行將告終或於下次會議時，吾人再重行投票，選舉安全理事會理事國。

請法國代表發言。

Mr. BIDAULT(法蘭西)：適才投票，尚未獲有結果，吾人即不之顧而進行選舉經濟暨社會理事會理事國，本人期期以為不可，聯合國各機構間互相密切關連，此為久經承認，人所共知之事實。吾人首須將最主要之機構——安全理事會，組織就緒，而後再進行表決其他事項。依通常之程序言之，吾人以為各事項應依次表決，萬勿混淆；首要之事應先謀獲結果。

主席：請中國代表發言。

蔣先生(中國)：本人請求發言，不外欲說明聲譽卓著之法國代表適所指出者。在安全理事會理事國選出以前，吾人中恐有多數不便選舉經濟暨社會理事會理事國。因之，在

安全理事會理事國之選舉結束前本代表團反對進行經濟暨社會理事會理事國之選舉。

主席：請蘇維埃社會主義共和國聯邦代表發言。

Mr. VYSHINSKY(蘇維埃社會主義共和國聯邦)：Mr. Bidault 及蔣廷黻先生稱：因聯合國所有各機構間息息相關，在安全理事會理事國之選舉未解決以前，無法進行以下各項選舉。蘇聯代表團贊同法國及中國代表在此處所表示之意見。

就本人方面而言，本人代表蘇聯須提請諸君注意一事實。由選舉安全理事會理事國四次投票之經過觀之，某數代表團之堅拒一斯拉夫國家代表加入安全理事會，非忘却聯合國憲章之規定，即故意違犯各該規定。本人係指憲章第二十三條而言，該條規定：選舉時宜充分斟酌聯合國各會員國於維持國際和平與安全及本組織其他宗旨之供獻，並宜充分斟酌地域上之公勻分配。

本人確認：大會非推選一斯拉夫國家，不足以表現不可或缺之合作精神。聯合國憲章第二十三條所示之原則即指合作而言。此為本人認為有提醒大會注意第二十三條必要之原因。

主席：請聲望隆重之蘇聯代表注意；現所討論者為方法問題，現非討論或提名或辯論候選者之時，吾人只須投票。本席之決定僅援用大會之一先例，前任主席 Mr. Spaak 所創先例，其情形與目前相同，本席甚樂用之。但全體意見如欲繼續投票，本席亦極樂願主持其事。吾人即再投票選舉安全理事會理事國，希望能獲解決。此點已不成問題矣，現重行投票。

請伊朗代表發言。

Mr. ENTEZAM(伊朗)：主席先生，主席之提案與議事規則相合，毫無違犯規則之處。然法國代表既提出一提案，又經其他二代表團附議，本人以為宜徵求大會全體意見，將提案付表決。吾人明知安全理事會理事國之選舉無結果，吾人不能繼續投票，徒費時間。故本人請求主席將法國代表團提案提付表決。

主席：請聯合王國代表發言。

Mr. McNEIL(聯合王國)：本人不反對 Mr. Bidault 演詞後一部份所指出之點。現將該點暫置不論，僅就本項討論之實體而言，本人代表本代表團聲明：吾人同意 Mr. Vyshinsky 所發表意見之第一部份。然本人並不

因此而即反對其第二部份或 Mr. Bidault 所指出之點。主席之提議 Mr. Bidault 經已反對，但本人以為在法蘇二國所提議之辦法與主席所提辦法之間，仍可取一中道。

議程中另有一項即項目七。請問大會可否同意暫停對本事項之投票，俟於明晨再投票決之；同時亦展緩對經濟暨社會理事會與託管理事會之投票；目前即進行討論議程項目七，以便解決該項問題。同時，於明晨開會前或可為非正式之商談，此種商談往往足以協調大會及其所屬委員會工作之執行。

本人無意以此為一正式提案，但本人認為此亦不失為解決目前困難之一法。

主席：關於應採取何種程序，伊朗代表請本主席徵求大會全體意見。法國代表提議：俟大會先將安全理事會非常任理事國第三國選出後再進行選舉經濟暨社會理事會理事國。本席茲將該提案提付表決。

法國提案以三十五票對六票通過，棄權者五國。

主席：請土耳其代表發言。

Mr. SARPER (土耳其)：聯合王國代表曾提出一提案，本人不知該代表是否以之為一正式動議，如未動議，則本人願之。本人動議：展緩安全理事會理事國及經濟暨社會理事會理事國之選舉。

主席：聯合王國代表提議進行討論議程中其他項目，但本席既不能變更議程，亦不能變更其討論次序。

數分鐘前吾人已為決定，現惟有再投票，以圖解決安全理事會理事國之問題。希望大會全體贊同本席所取之辦法，如不然，一切事務實無法進行也。

吾人現再投票。

經主席之請，Mr. Entezam (伊朗) 及 Mr. Hagglof (瑞典) 充任點票員。

當以無記名投票選舉。計投票者共五十七國，有效票五十六張，廢票一票。當選票數為三十八票，即三分二之多數。

投票結果如次：

	票數
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國	33
印度	23

主席：吾人現再投票。

當以無記名投票方式選舉。計投票者共五十七國，有效票五十六張，廢票一。當選票數為三十八票，即三分二之多數。

投票結果如次：

	票數
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國	34
印度	22

主席：吾人現再投票。

伊拉克代表欲就程序問題發言。

Mr. JAMALI (伊拉克)：本人以為：如吾人作一短時間之休息或將此事項留待日後表決，則吾人或不難迅獲解決。因此，如主席既不能將本項目擱置，又不能進而討論議程中下一項目時，本人提議現應休會。

Mr. SARPER (土耳其)：本人附議伊拉克代表之動議。

主席：請海地代表發言。

Mr. CHARLES (海地)：海地代表團贊同法國代表之提案，但吾人又以為吾人現雖贊同適合在會場中所提出暫停選舉之新提案，亦無矛盾之處。

事實上，當法國代表提議繼續安全理事國之選舉時，本人以為該代表之真意不在立即舉行投票，而在進行選舉經濟暨社會理事會理事國或託管理事會理事國前宜先結束對安全理事會之選舉。

英國代表繼提議將議程中各項目討論次序略事移動，先討論項目七而後再繼續選舉，此即諺語所謂“經宿而後答”之意。由目前之情勢觀之，吾人雖將今晚全部時間用之於選舉，吾人能獲有任何積極結果之希望亦甚微。職是之故，海地代表團竭誠贊同適又在此會場中提出之休會提議。

主席：本席請諸君注意臨時議事規則第六十九條，該條稱：“討論任何事項時，會員國代表得動議展期辯論，此項動議應優先討論。除原動議人外，代表二人得發言贊同該動議，發言反對者亦得有二人。”吾人現以伊拉克代表之提案為討論中心。

請蘇聯代表發言。

Mr. VYSHINSKY (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：頃聞大會議決繼續安全理事會理事國之選舉，因此時不能進行任何其他聯合

國機關之理事國選舉；中法二國代表已就此問題提出極為明瞭而確實論證。

逐後舉行之兩次投票，證明大會正繼續努力以求獲一公平解決。當此吾人正向公平解決之途節節邁進之時，有人提議暫緩投票，讓各人回家經宿而後答。然此為似是而非之談，因清晨心境往往仍如昨宿，精神非至日落黃昏不能清醒也。

因此，本人提議繼續投票，勿予中斷。

主席：現無人請求發言，本席將伊拉克代表要求休會之提案提付表決。

伊拉克提案以三十票對十四票遭否決，棄權者二。

主席：現繼續投票。

常用無記名投票方式選舉。計投票者共五十七國，有效票五十七張，廢票一。當選票數為三十八票，即三分二之多數。

投票結果如次：

	票數
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國	33
印度	23

主席：此次投票結果，烏克蘭或印度仍未獲得當選票數。

請比利時代表發言。

Mr. SPAAK (比利時)：吾人現可重行正式考慮頃聞伊拉克代表所提出之休會提議。

前數次票選中，投票贊成兩候選國中之某一國為理事國之票數繼續增加時，吾人認為本日尚有獲得解決之一線希望。然最後一次投票結果，本人以為解決之可能性不但未增，且又降低。事既如斯，本人認為須假大會以時間考慮，俾可由以上連續數次之投票獲得教訓。因此，本人以為吾人現暫停選舉，但願建議吾人進行討論議程項目七。此項建議余信可由主席提出而由大會接受。

主席：諸君已聽到展期選舉之提議，現開始討論。

Mr. JAMALI (伊拉克)：本人附議蘇聯代表之動議。

主席：請蘇聯代表發言。

Mr. VYSHINSKY (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：吾人適已決定繼續投票，而 Mr. Spaak 之提案却贊成前一提案，或圖回復前一提案。

Mr. Spaak 提議休會之故安在？彼謂第七次及最後一次投票之結果反不如前，然彼僅以一票之遊移，即繼言結果反不如前本人以為不免言之過早。Mr. Spaak 果信明日投票之結果不致更不如前乎？

最後，本人欲直率提出一問題：此究係何事？安全理事會中除蘇聯代表外應有一斯拉夫國家代表，此為一不可否認之斯拉夫國家之權利。

主席：請蘇聯代表注意，此非討論任何國家權利之時。

Mr. VYSHINSKY (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：關於本問題之實體，本人言止於此。一切已甚明瞭，本人提議繼續投票。

主席：依第六十九條之規定，贊成與反對該動議之意見得各由二會員國代表說明之。現既無發言人，本席職責所在，將展期選舉之動議付表決。

展期選舉之動議以二十八票對十六票通過，棄權者二。

二六．總務委員會關於審議程序及組織委員會報告時宜採用之程序之報告

主席：議程中下一項目為總務委員會關於將第二屆常會議程項目十五(甲)發交一委員會審議之報告(文件 A/392/Add.2)。項目十五(甲)為大會所屬程序及組織委員會之報告書(文件：A/388)

程序及組織委員會就如何處置該委員會報告書一問題提出建議，大會已予詳細考慮，此項建議見於該報告書末後之一決議案中。大會多數會員國之意見認為應先給予大會之全體委員會以機會審查程序及組織委員會建議更動議事規則之各點，而後再將修改後之議事規則適用於大會及其所屬委員會之辯論。

但總務委員會復以另設一所有會員國均參與之專設委員會，徒增若干會員國之重荷，殊非必要，爰提議第六委員會審議議事規則之更動，至為適當。

因此，本席相信大會最宜採取之程序，莫如諸君案前決議中所規定之程序。該決議案已由總務委員會推薦，並載入其報告書中。

現無人反對通過總務委員會之報告書。

總務委員會報告書經全體一致通過。

(午後五時散會)